COPIA

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

ESSAP

essapsa
24 NOV. 2020
Gerencia General
Secretaría

COMUNICACIÓN INTERNA – D.E.F.M – N° 137/2020

A : Gerencia General

DE : Dirección Ejecutora de Obras de Alcantarillado Sanitario para la Ciudad de Fernando de la Mora

REFERENCIA : Exp. Nª: 4119/2.020 Consorcio CIA-Fiscalización Certificado N: 3/Octubre/2020
FECHA: 24/11/2020

Me dirijo a la Gerencia General para remitirle el Exp. Nª. 4119/2.020 de fecha 19/11/2020, donde el Consorcio de Ingenieros Asociado (CIA S.A.); presenta su Certificado Nª: 3; correspondiente al mes de Octubre/2020; para Pago; todo dentro de lo establecido en el LPN: 02/2020, Fiscalización de Proyecto Ejecutivo y Construcción de colectores secundarios Alcantarillado Sanitario para la Ciudad de Fdo. De la Mora; ID Nª: 373.730 correspondiente al Lote Nª: 3 – frente de trabajo del Consorcio Pitiantuta – zona Sur.

Solicitamos a la Gerencia General la autorización para que prosigan los trámites Administrativos y Financieros para dar cumplimiento a lo solicitado.

Atentamente,

Top. NESTOR P. ROA CASCO
Obras Alcantarillado Fdo. de la Mora
Director

essap
Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MESA DE ENTRADA

essap sa
19 NOV. 2020
Gerencia General
Secretaría
10:33

EXPEDIENTE Nº: 4119 FECHA: 19 NOV 2020

DIRIGIDO A: Secretaria General.

REMITENTE: CIA.

---

essap
Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MESA DE ENTRADA

EXPEDIENTE Nº: G. General FECHA: 19 NOV. 2020

essap sa

SINDICO	G. TÉC. Y D. INFORMATICO	G. COMERCIAL
S. GENERAL	G. TALENTO HUMANO	G. Asuntos Jurídicos
S. DIRECTORIO	G. AGUA NO CONTABILIZADO	G. Proyectos Estratégicos
DIRECTORIO	G. COMUNICACIÓN y MARKETING	G. OPERACIONES
G. GENERAL	G. PLANEAMIENTO Y GESTION	G. Alcantarillado Sanit.
S. PRIVADA	G. Transparencia y Anticorrupción	G. Comercial Regiones del Int.
GERENCIA FINAN.	G. DE CONTABILIDAD	G. OPERATIVO R.I.
GERENCIA ADM.	G. DE UOC	G. REDES DE AGUA
GERENCIA TÉCNICA	A. DE SEGURIDAD	G. AUDITORIA INTERNA
		G. MECIP

DIRIGIDO A: A/ M Gonzalez

REMITENTE: 20/11/2020

Dr. Carlos Antonio López R.
Gerente General
essap sa

---

essap
Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MESA DE ENTRADA

EXPEDIENTE Nº: FECHA:

DIRIGIDO A:

REMITENTE:

COMPAÑÍA DE INGENIEROS ASOCIADOS

Asunción, 16 de noviembre de 2020

Ing. Natalicio Chase

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A. - ESSAP
José Berges Nº 516 casi San José,
Edificio Central ESSAP S.A.
Teléfonos: (595 21) 204918
Presente:

Nota Nº 29/2020
Ref.: ***LLAMADO Nº 02/2020. LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL PARA LA FISCALIZACIÓN DEL PROYECTO EJECUTIVO Y CONSTRUCCIÓN DE COLECTORES SECUNDARIOS DE ALCANTARILLADOS SANITARIO PARA LA CIUDAD DE FERNANDO DE LA MORA. ID Nº 373.730 Lote 3- Zona 4.***
Objeto: Entrega de Certificado de Fiscalización- mes de octubre/2020

De nuestra mayor consideración:

Nos dirigimos a Uds., y por su intermedio a quienes corresponda, en el marco del Contrato de referencia, a efecto de remitir Certificado N°3 de la Fiscalización correspondiente al mes de octubre/2020.

El monto de la Factura IVA incluido, es de Gs. **345.306.367** (trescientos cuarenta y cinco millones trescientos seis mil trescientos sesenta y siete)

El presente Certificado es entregado en 1 ejemplar original y dos copias.

Sin otro particular, aprovechamos la oportunidad para saludar muy atentamente.

Ing. William Campos Cervera
Representante Legal

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY
essap sa
MESA DE ENTRADA
EXP. Nº: 4119
FECHA: 19 NOV 2020 HORA: 8:50
TELEFONO: 0986 650 974
CORREO ELECTRONICO:
RECIBIDO POR: Analia Bordenave

ESSAP S.A.

S. SINDICO	G. TÉC. y D. INFORMÁTICO	G. COMERCIAL
S. GENERAL	G. TALENTO HUMANO	G. ASUNTOS JURÍDICOS
S. DIRECTORIO	G. AGUA NO CONTABILIZADO	G. Proyectos Estrategicos
DIRECTORIO	G. COMUNICACIÓN y MARKETING	G. OPERACIONES
G. GENERAL	G. PLANEAMIENTO Y GESTIÓN	G. Alcantarillado San.
S. PRIVADA	G. Transparencia y Anticorrupción	G. Comercial Regiones del Int.
GERENCIA FINANC.	G. DE CONTABILIDAD	G. OPERATIVO R. I.
GERENCIA ADM.	G. DE UOC	G. REDES DE AGUA
GERENCIA TECNICA	A. DE SEGURIDAD	G. AUDITORÍA INTERNA
		G. MECIP

Abg. Gladys Cano Huerta
Directora de Gestión Documental
essap
19 NOV. 2020

NOTA ENTREGA DE CERTIFICADO	01
ÍNDICE	02
FACTURA	03
PLANILLA DE CERTIFICACIÓN	06
CONTRATO	10
CÓDIGO DE CONTRATACIÓN	28
ACTA DE INICIO	30
LISTADO DE FUNCIONARIOS	32
PÓLIZA	35
DECLARACIÓN JURADA	47
IPS	51
FIS FIP	53

CIA S.A.
COMPAÑÍA DE INGENIEROS ASOCIADOS

Actividades de servicios de Ingeniería
Construcción de Edificios

ACCREDITED Management Systems Certification Body MSCB 107 — ISO 9001:2015 — STAREGISTER

Waldino Ramón Lovera N° 540 esq. RC 3 Cnel. Mongelos
Teléf.: 021 602 926 / Asunción - Paraguay

Timbrado N° 14029012
Fecha Inicio Vigencia 15/04/2020
Fecha Fin Vigencia 30/04/2021
R.U.C.: 80002640-3

FACTURA

001-001 0000887

Fecha de Emisión: 16 de Noviembre del 2020 — Cond. de Venta: **CONTADO( )** **CREDITO (X)**

Nombre o Razón Social: ESSAP S.A. — R.U.C. o C.I.: 80024191-6

Dirección: — Teléf.:

CANT.	DESCRIPCION	PRECIO UNITARIO	VALOR DE VENTAS		
			EXENTAS	IVA 5%	IVA 10%
	Licitación Pública Nacional				
	N° 02/2020 "Fiscalización				
	de Proyecto Ejecutivo y				
	Construcción de Colectores				
	Secundarios de Alcantarillado				
	Sanitario para la ciudad de				
	Fernando de la Mora "ID N°				
	373.730. Contrato N° 29/2020				
	Solicitud 3er Pago.				
	Monto certificado 383.673.741.-				
	Dev. del Anticipo 38.367.374.-				
	Total 345.306.367.-				345.306.367.-
VALOR PARCIAL:					345.306.367.-

Top. NESTOR P. RIOJA CASCO
Obras Alcantarillado Fdo. de la Mora
Director

TOTAL A PAGAR: Trescientos cuarenta y cinco millones trescientos seis mil trescientos sesenta y siete. — 345.306.367.-

LIQUIDACIÓN DEL IVA: (5%) ——— (10%) 31.391.488.- TOTAL: 31.391.488.-

Habilitación N° 2176 - **Gráfica Color "Nueva Era"** - de Ulises M. Rojas Frutos - RUC: 609201-2
Abay N° 141 c/Independencia Nacional - Teléf.: 021 326 4425 - Asunción
2 Tal. 50x3 del 000.801 al 000.900 - Abril 2020

ORIGINAL: Cliente
DUPLICADO: Arch. Tributario
TRIPLICADO: "No válido para crédito fiscal"

Lote 4074438817 , Cons.: 1

SUBSECRETARIA DE ESTADO DE TRIBUTACION

NUMERO 4270105237340

FECHA 09/11/2020

FORM.427-1

CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO

DATOS DEL SOLICITANTE

RUC	80002640	NOMBRE O RAZÓN SOCIAL
DV	3	CIA S.A.

A LA FECHA DE EXPEDICIÓN DEL PRESENTE DOCUMENTO EL CONTRIBUYENTE HA CUMPLIDO CON SUS OBLIGACIONES ANTE LA ADMINISTRACIÓN Y SE EMITE EL PRESENTE CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO EN CARÁCTER NORMAL EN VIRTUD A LO ESTABLECIDO EN EL ART. Nº 194 DE LA LEY Nº 125/91 Y SU MODIFICACIÓN CON LA LEY Nº 2421/04 Y DEMÁS DISPOSICIONES VIGENTES.

VALIDO HASTA: 09/12/2020 NÚMERO DE CONTROL : 8CBC0869

SUBSECRETARÍA DE ESTADO DE TRIBUTACIÓN

4271800026408CBC0869

Compañía de Ingenieros

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.	LLAMADO Nº 02/2020. LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL PARA LA FISCALIZACIÓN DEL PROYECTO EJECUTIVO Y CONSTRUCCIÓN DE COLECTORES SECUNDARIOS DE ALCANTARILLADOS SANITARIO PARA LA CIUDAD DE FERNANDO DE LA MORA. ID Nº 373.730 Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.	Dirección: Waldino R. Lovera 540 Asunción – Paraguay E-mail: info@cia.com.py / Asunción - Paraguay	Hoja 1/3 REMUNERACIONES Certificado Nº: 3 Mes: oct.-20 Año: 2020

CONTRATO Nº 29/2020
FECHA DE FIRMA DEL CONTRATO: 3 de julio de 2020
MONTO TOTAL DEL CONTRATO (IVA INCLUIDO): GS 5.800.000.000

NOMBRE	FUNCIÓN DEL PERSONAL	TASA/MES	TOTAL MESES/HOMBRE CONTRAC.		MESES HOMBRE				MONEDA LOCAL				
					ACUMULADO ANTERIOR	EJECUTADO	ACUMULADO TOTAL	SALDO A FACTURAR	TOTAL A FACTURAR	FACTURADO ANTERIOR	FACTURADO	FACTURADO ACUMULADO	SALDO A FACTURAR
Ing. William Campos Cervera	Director de Fiscalizacion	45.312.000	7,20	0,40	0,80	0,40	1,20	6,00	326.246.400,00	36.249.600,00	18.124.800,00	54.374.400,00	271.872.000,00
Ing. Miguel Gonzalez	Ingeniero Fiscal Residente	27.187.200	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	489.369.600,00	54.374.400,00	27.187.200,00	81.561.600,00	407.808.000,00
Ing. Celina Bernal	Ingeniero Fiscal Asistente	22.656.000	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	407.808.000,00	45.312.000,00	22.656.000,00	67.968.000,00	339.840.000,00
Ing. José Pavon	Especialista en Geotecnia	37.760.000	3,06	0,17	0,34	0,17	0,51	2,55	115.545.600,00	12.838.400,00	6.419.200,00	19.257.600,00	96.288.000,00
Ing. Juan Carlos Boveda	Especialista Sanitario	37.760.000	3,06	0,17	0,34	0,17	0,51	2,55	115.545.600,00	12.838.400,00	6.419.200,00	19.257.600,00	96.288.000,00
Dr. Ramon Fogel	Especialista Social	37.760.000	3,06	0,17	0,34	0,17	0,51	2,55	115.545.600,00	12.838.400,00	6.419.200,00	19.257.600,00	96.288.000,00
Ing. Alfredo Lampert	Especialista Ambiental y Social	37.760.000	3,06	0,17	0,34	0,17	0,51	2,55	115.545.600,00	12.838.400,00	6.419.200,00	19.257.600,00	96.288.000,00
Ing. Miguel Angel Centurion	Especialista en Seguridad Industrial y Salud Ocupacional	37.760.000	3,06	0,17	0,34	0,17	0,51	2,55	115.545.600,00	12.838.400,00	6.419.200,00	19.257.600,00	96.288.000,00
Ing. Axel Cid	Especialista Electromecanico	37.760.000	3,06	0,17	0,34	0,17	0,51	2,55	115.545.600,00	12.838.400,00	6.419.200,00	19.257.600,00	96.288.000,00
Econ. Cesar Pastore	Especialista Financiero	37.760.000	3,06	0,17	0,34	0,17	0,51	2,55	115.545.600,00	12.838.400,00	6.419.200,00	19.257.600,00	96.288.000,00
Tito Martinez	Topografo 1	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Lic. Felix Barrios	Topografo 2	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Lic. Perla Godoy	Tecnico Social 1	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Lic. Laura Gomez	Tecnico Social 2	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Leandro Guerreros	Tecnico de Suelo 1	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Edgar Escobar	Tecnico de Suelo 2	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Ing. Leticia Diaz	Tecnico Ambiental 1	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Ing. Patricia Vazquez	Tecnico Ambiental 2	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Ing. Rodrigo Aquino	Tecnico Tecnico de Seguridad y Salud 1	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Lic. Pabla Chaparro	Tecnico Tecnico de Seguridad y Salud 2	11.611.653	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	209.009.754,00	23.223.306,00	11.611.653,00	34.834.959,00	174.174.795,00
Luis Bernalt	Ayudante de Topografia 1	4.838.189	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	87.087.402,00	9.676.378,00	4.838.189,00	14.514.567,00	72.572.835,00
Santiago Godoy	Ayudante de Topografia 2	4.838.189	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	87.087.402,00	9.676.378,00	4.838.189,00	14.514.567,00	72.572.835,00
Ing. Nora Centurion	Ingeniero Asistente de Gabinete	13.593.600	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	244.684.800,00	27.187.200,00	13.593.600,00	40.780.800,00	203.904.000,00
Silvia Mendoza	Administrador	7.552.000	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	135.936.000,00	15.104.000,00	7.552.000,00	22.656.000,00	113.280.000,00
Blanca Fernandez	Secretaria	4.451.134	18,00	1,00	2,00	1,00	3,00	15,00	80.120.412,00	8.902.268,00	4.451.134,00	13.353.402,00	66.767.010,00
Hernan Cardozo/Daniel Paredes	Choferes	4.451.134	36,00	2,00	4,00	2,00	6,00	30,00	160.240.824,00	17.804.536,00	8.902.268,00	26.706.804,00	133.534.020,00
TOTAL			370,62	20,59	41,18	20,59	61,77	308,85	4.917.497.576	546.388.620	273.194.310	819.582.930	4.097.914.650

Ing. William Campos Cervera
CIA S.A.

Top. Nestor
ESSAP S.A.

Top. NESTOR T. ROA CASCO
Obras Alcantarillado Fdo. de la Mora
Director

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

essap

Construyendo futuro saludable y sostenible

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LLAMADO Nº 02/2020. LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL PARA LA FISCALIZACIÓN DEL PROYECTO EJECUTIVO Y CONSTRUCCIÓN DE COLECTORES SECUNDARIOS DE ALCANTARILLADOS SANITARIO PARA LA CIUDAD DE FERNANDO DE LA MORA. ID Nº 373.730

CIA S.A.

COMPAÑÍA DE INGENIEROS ASOCIADOS

Dirección: Waldino R. Lovera 540 Asunción – Paraguay

E-mail: info@cia.com.py / Asunción - Paraguay

STARREGISTER

Hoja 2/3

GASTOS REEMBOLSABLES

Certificado Nº: 3

Mes: oct.-20

Año: 2020

CONTRATO N° 29/2020
FECHA DE FIRMA DEL CONTRATO: 3 de julio de 2020
MONTO TOTAL DEL CONTRATO (IVA INCLUIDO): GS 5.800.000.000

Item	DESCRIPCIÓN	MONTO Gs/USD	CANTIDADES						MONEDA LOCAL				
			UNIDAD	CANTIDAD	ACUMULADO ANTERIOR	EJECUTADO	ACUMULADO TOTAL	SALDO A FACTURAR	TOTAL A FACTURAR	FACTURADO ANTERIOR	MONTO	FACTURADO ACUMULADO	SALDO A FACTURAR
1	Estudios Especiales y de Revisión de Proyecto Ejecutivo	60.000.000	gl	1,00	0,50	0,50	1,00	0,00	60.000.000	30.000.000,00	30.000.000	60.000.000	0
2	Informe Inicial	1.000.000	un	1,00	1,00	0,00	1,00	0,00	1.000.000	1.000.000,00	0,00	1.000.000	0
3	Informe Mensual	2.000.000	un	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	36.000.000	2.000.000,00	2.000.000,00	4.000.000	32.000.000
4	Informe Final	3.000.000	un	1,00	0,00	0,00	0,00	1,00	3.000.000	0,00	0,00	0	3.000.000
5	Alquiler de Oficina	10.000.000	mes	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	180.000.000	10.000.000,00	10.000.000,00	20.000.000	160.000.000
6	Suministros y Materiales	3.000.000	mes	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	54.000.000	3.000.000,00	3.000.000,00	6.000.000	48.000.000
7	Equipo Informatico	30.000.000	gl	1,00	0,06	0,06	0,12	0,88	30.000.000	1.800.000,00	1.800.000,00	3.600.000	26.400.000
8	Mobilario	15.000.000	gl	1,00	0,06	0,06	0,12	0,88	15.000.000	900.000,00	900.000,00	1.800.000	13.200.000
9	Alquiler de Equipo Planialtimétrico	4.000.000	mes	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	72.000.000	4.000.000,00	4.000.000,00	8.000.000	64.000.000
10	Alquiler de Equipo de Laboratorios (Suelo y Hormigón)	10.000.000	mes	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	180.000.000	10.000.000,00	10.000.000,00	20.000.000	160.000.000
11	Alquiler de Camionetas	8.000.000	mes	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	144.000.000	8.000.000,00	8.000.000,00	16.000.000	128.000.000
12	Mantenimiento	1.200.000	mes	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	21.600.000	1.200.000,00	1.200.000,00	2.400.000	19.200.000
13	Combustible	1.800.000	mes	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	32.400.000	1.800.000,00	1.800.000,00	3.600.000	28.800.000
14	Seguro	1.200.000	mes	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	21.600.000	1.200.000,00	1.200.000,00	2.400.000	19.200.000
15	Comunicación e Internet	1.700.000	mes	18,00	1,00	1,00	2,00	16,00	30.600.000	1.700.000,00	1.700.000,00	3.400.000	27.200.000
16	Gastos Notariales	5.302.424	gl	1,00	1,00	0,00	1,00	0,00	5.302.424	5.302.424,00	0,00	5.302.424	0
	TOTAL								886.502.424	81.902.424	75.600.000	157.502.424	729.000.000

Ing. William Campos Cervera
CIA S.A.

Top. Néstor Roa
ESSAP S.A.

Top. NESTOR P. ROA GAMCO
Obras Alcantarillado Fdo. de la Mora
Director

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

essap

Compromiso de calidad y eficiencia

LLAMADO Nº 02/2020. LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL PARA LA FISCALIZACIÓN DEL PROYECTO EJECUTIVO Y CONSTRUCCIÓN DE COLECTORES SECUNDARIOS DE ALCANTARILLADOS SANITARIO PARA LA CIUDAD DE FERNANDO DE LA MORA. ID Nº 373.730

CIA S.A.
COMPAÑÍA DE INGENIEROS ASOCIADOS

Dirección: Waldino R. Lovera 540 Asunción – Paraguay
E-mail: info@cia.com.py / Asunción - Paraguay

RESUMEN
Certificado Nº: 3

Mes: oct.-20
Año: 2020

CONTRATO N° 29/2020
FECHA DE FIRMA DEL CONTRATO: 3 de julio de 2020
MONTO TOTAL DEL CONTRATO (IVA INCLUIDO): GS 5.800.000.000

CONCEPTO	Contractual Gs	Presente Gs	Anterior Gs	Acumulado Gs	Saldo Gs
COSTOS DIRECTOS					
1. Remuneraciones	4.917.497.576	273.194.310	546.388.620	819.582.930	4.097.914.646
2. Gastos Reembolsables	882.502.424	75.600.000	81.902.424	157.502.424	725.000.000
TOTAL (sin IVA)	**5.800.000.000**	**348.794.310**	**628.291.044**	**977.085.354**	**4.822.914.646**
I.V.A.	580.000.000	34.879.431	62.829.104	97.708.535	482.291.465
DEVOLUCIÓN ANTICIPO	580.000.000	38.367.374	75.778.015	114.145.389	465.854.611

DETALLE DE LAS FACTURAS

	MONEDA LOCAL
Monto Certificado Nº 01 c/ IVA	**383.673.741 Gs.**
Devolución del Anticipo c/ IVA	**38.367.374 Gs.**
Total	**345.306.367 Gs.**

Ing. William Campos Cervera
CIA S.A.

Top. Nestor Roa
ESSAP S.A.

NÉSTOR P. ROA CASCO
Obras Alcantarillado Fdo. de la Mora
Director